

一九九二年職業退休計劃條例草案

政府發言人說，今日（星期五）在政府憲報公布的職業退休計劃條例草案是為在香港私人營辦的職業退休計劃提供一套規管制度。

他說：「我們的目的是要確保僱主應允的退休利益，依期支付予僱員。」

職業退休計劃條例草案最初於一九九一年五月提交立法局。自此該草案曾重新草擬及簡化，使退休計劃的營辦者更易辦明為要遵守法例的規定，他們需要採取的實際步驟。

重整及簡化條例草案的工作，是交由一個由有關政府部門及專業團體的代表組成的工作小組負責。有關的專業團體包括香港會計師公會、香港精算師協會、香港律師會和香港保險業聯會。

修訂的條例草案保留一九九一年草案內規管制度的指引原則。這些原則是退休計劃資產需與僱主資產分開、對與僱主本身有關連的投資範圍的限制、提供足夠的款項、退休計劃資產及負債的獨立核數及向退休計劃成員披露資料。

發言人說：「但是這些條文是用更簡化及更易明瞭的方法列出。」

「此外，鑑於在重新草擬條例草案所接獲的意見，修訂草案包括若干的新條文。」

「新條文中的第一項是簡化的『匯集』退休計劃註冊過程。這些『匯集』的退休計劃通常是歸納於一總體信託契約或保險計劃內，以便匯集計劃的資產集中一起作出投資或由同一受託人／承保人負責行政工作。」

發言人說，大部分在香港的商業機構將會接納這項簡化程序是一重大的改進，因為這些機構中有絕大部分是屬於小規模的組織，而他們極可能參加匯集協議。

他又指出對於界定利益計劃提供款項的規定亦有所改變。

這些計劃的成員退休利益，通常是由一條依據成員的服務年資及最後薪金的方程式計算。

「以前的條例草案訂明界定利益計劃若連續三年無力償付債務，將可能會被撤銷註冊。專業團體提供的意見指出，一名僱主雖然已將精算師所作出的提供項款建議完全付諸實行，但仍有一些市場因素是在僱主及精算師所能控制的範圍以外，以致該計劃未能於三年期內具備償付能力。」

他補充：「現行條例草案准許有可能出現的邊際赤字可以在另外三年期限內付清。」

發言人說：「當局又藉今次的機會加強退休計劃的清盤條文。」

「以前的條例草案賦予法院可下令屬香港法律所管制的退休計劃清盤，並且對於計劃的資本應如何變賣及分配作出指示。現時的條例草案已加入一些新條文，為法院行使這些權力提供法定的指引。」

「如一九九一年的草案一樣，新條例草案亦有條文規定擁有超過五十名成員的供款計劃，在大部分成員同意時，可成立諮詢委員會。」

「我們相信諮詢委員可作為僱主、計劃經理及僱員間有用的溝通渠道。對於一些大規模的計劃，這種溝通渠道更能發揮作用。」

發言人又說：「對於小型及非供款的計劃，雖然無規定要設立諮詢委員會，但僱主是負有法定的義務為每一名成員提供與其計劃有關的重要資料。」

條例草案將於一九九二年四月二十九日提交立法局。現時的意向是在該法例生效的兩年內，所有現行的計劃均需要註冊。此後，營辦未有註冊的計劃，或參與這些計劃的供款均屬違法。

發言人又概括地說明註冊制度的要點——退休計劃在申請註冊時，需要提交由律師及會計師分別作出的聲明，說明該計劃的設立是屬委託性或屬一保險安排；計劃是否由香港法例管制；及計劃是否備存妥善的帳目及紀錄。

對於界定利益計劃則需要具備精算師證明書。每一退休計劃須委出一名指定人士，負責履行通知書的指示、提交周年申報及其他由退休計劃註冊處處長指定的資料。

對於提供款項的規定，註冊計劃將需要有足夠的資產以支付既有總負債（即保持有償付能力）。對於界定供款計劃的供款，必需依據計劃的規則。對於界定利益計劃，須每三年進行一次精算檢討。檢討中若找出的既有利益的短數，需於三年中填足，為更緊密監察該計劃，有可能要求該計劃每年作出一一次精算檢討，直至其達至有償款能力為止。

當條例草案通過後，將會設立一職業退休計劃註冊處，以求當註冊處全面展開工作時，可盡快將法例實施。該處處長將不會擔任積極性干預角色。但是他將會獲得授權對於管理欠妥善或未能提供足夠款項的計劃作出干預。他可以要求有關計劃提交指定資料，準備及提交特別核數報告，並可以委出人員進行查詢。

加強管制運送海魚 減少非法買賣活動

港督會同行政局已批准修訂海魚（統營及出口）規例，加強管制可在本港水域運送海魚的船隻。

有關的修訂今日（星期五）在政府憲報刊登。該項修訂旨在進一步打擊在魚類統營處各批發市場以外進行的非法海魚買賣活動。

政府發言人表示：「以往，獲海事處處長發出漁船牌的船隻，無須獲統營處處長（現即漁農處處長）的許可證，亦可在本港水域運送超過六十公斤的海魚。」

「但海事處處長對漁船的發牌規定只是配合海事安全及港口管制。」

「部分魚商的般隻獲發漁船牌照。而實際上這些船隻可能只用作在海上運送海魚，從而在魚類批發市場以外進行非法買賣。」

新修訂規例刪除了第三條（二）的豁免條款，規定所有船隻均需獲統營處處長發給的許可證，才可運送超過六十公斤的海魚。

違例者的最高罰款額為一萬元及入獄六個月。

發言人又說：「統營處處長有足夠的資料及專業知識，以確保許可證只發給那些將海魚運送往魚類批發市場作有秩序批售的魚船，例如那些真正從事捕魚的船隻。」

修訂的規例將於本年六月一日起生效，以便以往獲得豁免的船隻有足夠時間申請許可證。有關申請可遞交魚類統營處的市場經理。

發言人說：「加強管制海魚的海上運送，可使批售海魚的運作更有秩序。」

政府在大嶼山收地發展新市鎮

政府將收回大嶼山若干土地，以便進行第一期東涌新市鎮發展。

收地公告已於今日（星期五）在政府憲報刊登。

該等土地位於流浮山附近，包括八十幅私有農地，總面積約為二萬五千六百八十五平方米。

在有關土地張貼通告日期起計三個月期滿後，該等土地便正式歸還政府。

抽水站擴建招標

水務署現正招標承投興建掃桿埔抽水站擴建部分的工程。

合約包括地盤平整、興建食水抽水站、電力變壓房及有關敷設喉管的工程。

這個計劃及其有關工程旨在改善對淺水灣、壽臣山、赤柱、大潭、白筆山及灣仔和銅鑼灣等地區的食水供應。

工程預料將於七月動工，需時十八個月完成。

投標表格及其他資料，可向香港灣仔告士打道七號灣仔政府綜合大樓第二座四十四樓水務署索取。

截止投標日期為五月一日正午十二時。

— 完 —

中環收地以供土地發展公司重建

政府今日（星期五）在憲報公布，引用官地收回條例，在港島中區永樂街及皇后大道中進行收地，以供土地發展公司在該處進行重建。

建議中之重建計劃將包括兩幢商業樓宇，分別為高座及低座，而該座樓宇之間，將設有一個面積一千八百平方米設有園景之休憩處，供公眾人士使用。

該兩幢樓宇建成後，將可提供八萬五千平方米地方用作寫字樓，二千平方米用作市場，三千平方米用作商舖，及其他設施。

重建計劃預計於一九九六年完成，該計劃肯定會改善該處環境及對周圍提供更完善的設施。

規劃環境地政司在推薦收地時表示，他認為土地發展公司，根據土地發展公司條例，已經採取了所有合理途徑進行收購有關之權益，而所提出之條件都是公平和合理。

所提出之收購條件亦曾根據市場轉變而數度作出調整，最近的一次調整為今年二月十日。

此次收地涉及之三十六幅地分別位於永樂街，永勝街，廣源東街，廣源西街及文咸東街。這些土地將於在收地公告內所定之三個月期限屆滿時，由政府收回。

約有一百名居民受重建計劃影響。合資格之居民將獲現金補償，或由土地發展公司給與適當安置，入住該公司在港九購買之物業。

住宅樓宇業主，除了可獲得法定之補償外，亦可獲得購買居所津貼。

受收地影響之業主及租客，可根據官地收回條例，依法索償，倘若有關之索償不能以協商解決，他們可向土地審裁署申請仲裁。

年老之單身人士及夫婦將可獲安置入住由土地發展公司提供及志願機構管理的老人中心。其他單身人士及夫婦，如不接受現金補償，可獲安置入住由土地發展公司所提供的宿舍。

在完成收地及清拆後，有關之土地，面積約為七千平方米，將以換地形式批給土地發展公司進行重建。

拓展署招標進行地盤開拓工程

— 完 —

拓展署現正招標為荃灣城門谷公園的初期興建計劃進行地盤開拓及建造基本服務設施之工程。

政府建議興建的城門谷公園是位於荃灣北部的中心點，計劃發展成為服務整個荃灣區的大型康樂及體育場地。

將來該公園所提供的主要設施包括有冰館、室內康樂中心、運動場以及其他靜態的康樂設施如水上公園及嬉戲場地等。

今次招標的地盤開拓工程乃是需要將該處的山谷填平及整理山坡。此外，工程尚包括建造箱形渠道，由象山邨道西興建一條架高道路通往該公園，以及在德士古道興建一條行人隧道。

工程將於今年八月動工，九五年四月完成。

投標表格及其他資料，可向香港告士打道一六零號海外信託銀行大廈十四樓，負責該項工程的丹拿雅文士顧問工程師有限公司索取。

截標日期為五月八日正午。

統計處發表一九九一年轉口貿易數字

根據政府統計處今日（星期五）發表去年轉口貿易按市場及來源地摘要的分析數字，本港在去年的轉口貿易總值達五千三百四十八億四千一百萬元，比一九九〇年同期增加百分之二十九。

轉口按市場分析

本港轉口貨品輸往十個主要市場的變動情況載於表一。

中國和美國仍為本港轉口貨品兩個最大市場，分別佔去年轉口貨品總值百分之二十九及百分之二十一；而德國則佔百分之六、日本佔百分之六、台灣佔百分之五。

去年，本港輸往主要市場的轉口貨品與去年同期比較均有增長。較顯著的是法國（增百分之四十一）、中國（增百分之三十八）、德國（增百分之三十七）、加拿大（增百分之三十）、美國（增百分之二十六）、日本（增百分之二十一）和英國（增百分之二十一）。

輸往台灣和南韓亦有增長，分別為百分之十七和百分之十二，而輸往新加坡則下降百分之四。

去年，本港轉口往中國的貨品比九〇年同期大幅增加四百二十四億一千萬元或百分之三十八。

以貨品類別分析，顯著增加的有紡織品（增七十五億六千九百萬元，增幅百分之二十七）；人造樹脂、塑膠原料、酯纖維素和醚纖維素（增五十四億零四百萬元，增幅百分之七十）；電動機械、儀器和用具及零件（增三十一億四千萬元，增幅百分之三十八）。但下降的則有烟草和烟草製品（減五億九千八百萬元，跌幅百分之三十五）和軟木及木製品（減二億四千三百萬元，跌幅百分之十四）。

值得注意的是大部分香港出口往中國的產品（包括轉口和本地出口）皆與外發加工有關，因為原料和半製成品出口往中國加工，而最後製成品則運回香港。

去年輸往美國的轉口貨品價值比九〇年增加二百三十億五千萬美元，增幅百分之二十六。

顯著增加者有鞋類（增六十億五千三百萬元，增幅百分之六十七）；雜項製成品，主要為嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品（增五十四億一千萬元，增幅百分之二十二）；電信、錄音及音響設備和儀器（增三十億三千六百萬元，增幅百分之三十五）。然而，減少的項目包括魚類、貝介類、軟體類和有關製品（減一億七千二百萬元，跌幅百分之二十）及礦物和金屬廢料（減三千一百萬元，跌幅百分之五十一）。

與九〇年同期比較，去年轉口往德國的貨品價值大幅增加八十六億六千七百萬元或百分之三十七。顯著增加的項目有衣着（增三十四億六千五百萬元，增幅百分之五十四）；雜項製成品，主要為嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品（增十五億一千六百萬元，增幅百分之三十五）。

然而，電信、錄音及音響設備和儀器則減少十億一千六百萬元，跌幅百分之二十一。

去年與九〇年比較，轉口往日本的貨品價值增加五十一億九千八百萬元，增幅百分之二十一。顯著增加的項目有衣着（增十一億零一百萬元，增幅百分之十八）；雜項製成品，主要為嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品（增七億六千八百萬元，增幅百分之二十九）。

然而，魚類、貝介類、軟體類和有關製品則減少三億七千九百萬元，跌幅百分之二十七。

與九〇年比較，去年轉口往台灣的貨品價值增加三十五億一千八百萬元，增幅百分之十七。烟草和烟草製品的轉口貨品價值大幅增加十六億九千二百萬元，增幅百分之四十八，而紡織品亦增加四億九千九百萬元，增幅百分之五十八。電動機械、儀器和用具以及零件則減少九億一千七百萬元，跌幅百分之十四。

按來源地分析轉口情況

十個主要轉口貨品來源地的數字載於表二。

去年經香港轉口的中國、日本、台灣、美國及南韓貨品分別佔轉口貨品總值百分之五十九、百分之十一、百分之八、百分之五及百分之三。

與九〇年比較，來自主要來源地的轉口貨品總值均有增加，特別是台灣（增百分之三十八）、日本（增百分之三十五）和中國（增百分之三十一）。

去年，本港轉口貨品的最大來源地仍然是中國，與九〇年同期比較，源自中國的轉口貨品總值增幅達百分之三十一，即增加七百五十二億七千九百萬元。

以貨品類別計，源自中國的轉口貨品顯著增加者為衣着（增一百五十五億九千六百萬元，增幅百分之三十四）；雜項製成品，主要為嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品（增一百三十七億八千八百萬元，增幅百分之二十八）；鞋類（增九十六億七千萬，增幅百分之七十一）。

然而減少者有魚類、貝介類、軟體類和有關製品（減六億六千萬，跌幅百分之二十六）；有色金屬（減三億二千九百萬，跌幅百分之二十八）。

去年本港轉口貨品的第二大來源地仍為日本。與九〇年比較，來自日本的轉口貨品總值增加一百四十九億三千五百萬元，增幅百分之三十五。

顯著增加者有攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表（增二十七億五千萬，增幅百分之五十五）、道路車輛，包括氣墊式運輸工具（增二十億六千六百萬，增幅百分之七十七）；電動機械、儀器和用具以及零件（增十七億一千九百萬元，增幅百分之二十四）。減少者則有動物飼料，未磨碎穀類除外（減一億六千萬，跌幅百分之十六）；家具及其零件（減七百萬元，跌幅百分之十八）。

去年來自台灣的轉口貨品總值與九〇年比較大幅增加一百一十四億一千萬元，增幅百分之三十八，尤其是紡織品（增三十八億七千萬，增幅百分之三十五）；人造樹脂、塑膠原料、酯纖維素和醚纖維素（增十七億七千二百萬元，增幅百分之六十九）。減少者有動植物原料（減二千五百萬元，跌幅百分之二十一）。

與九〇年比較，去年來自美國的轉口貨品總值增加二十一億零一百萬元，增幅百分之九。顯著增加的有人造樹脂、塑膠原料、酯纖維素和醚纖維素（增九億三千四百萬元，增幅百分之六十五）。紡織用纖維及其廢料與上一次偏低的水平比較有很實質的增長（增四億五千一百萬元）。去年的貨品總值差不多是九〇年的十四倍。減少者有電動機械、儀器和用具以及零件（減十四億零五百萬元，跌幅百分之二十六）。

同期比較，來自南韓的轉口貨品總值增加三十四億零九百萬元，增幅百分之二十九，尤其是紡紗（增十四億一千八百萬元，增幅百分之三十四）；人造樹脂、塑膠原料、酯纖維素和醚纖維素（增七億零三百萬元，增幅百分之一百五十四）。減少者有電信、錄音及音響設備和儀器（減二億一千六百萬，跌幅百分之二十二）。

更詳細的分析載於「一九九一年十二月份香港對外貿易」報告內，現於政府刊物銷售處發售，每本三十三元五角，如有任何查詢，可致電政府統計處（電話五八二四九一五）。

表一：輸往十個主要市場的本港轉口貨品之變動情況

主要市場	一九九一年	一九九〇年	增 或 減	變動百分率
	一月至十二月	一月至十二月		
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
中 國	153,318	110,908	+42,410	+ 38
美 國	110,802	87,753	+23,050	+ 26
德 國	32,073	23,406	+ 8,667	+ 37
日 本	29,574	24,376	+ 5,198	+ 21
台 灣	24,765	21,248	+ 3,518	+ 17
英 國	14,663	12,107	+ 2,556	+ 21
南 韓	14,631	13,011	+ 1,620	+ 12
新加坡	12,094	12,573	- 479	- 4
法 國	9,038	6,415	+ 2,623	+ 41
加 拿 大	8,498	6,527	+ 1,970	+ 30

表二：十個轉口貨品主要來源地的數字

主要來源地	一九九一年	一九九〇年	增 或 減	變動百分率
	一月至十二月	一月至十二月		
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
中 國	315,689	240,410	+75,279	+ 31
日 本	57,215	42,280	+14,935	+ 35
台 灣	41,693	30,283	+11,410	+ 38
美 國	26,591	24,490	+ 2,101	+ 9
南 韓	15,019	11,610	+ 3,409	+ 29
德 國	6,805	5,511	+ 1,294	+ 23
新加坡	6,202	4,711	+ 1,492	+ 32
英 國	5,813	4,645	+ 1,168	+ 25
瑞 士	5,523	4,668	+ 855	+ 18
法 國	5,307	4,531	+ 776	+ 17

憲報公布禁止流動廣告車條例草案

一項禁止只作商業廣告用途的車輛的條例草案已刊登於今日（星期五）出版的政府憲報。

一九九二年道路交通（修訂）（第二號）條例草案規定任何人士若未持有許可證而使用流動廣告車輛或違反發牌規定，均屬違法。

違例者首次判罪最高罰款五千元及入獄三個月，再犯者罰款一萬元及入獄六個月。

條例草案授權運輸署署長在限定時間內及在特殊情況下簽發許可證作非商業用途的廣告車輛。

條例草案亦提供過渡期的安排，以逐步取締目前規定已發出許可證的商業廣告車輛，這些車輛仍可以繼續經營直至其許可證日期屆滿為止。

— 完 —

葵涌新消防局招標承建

建築署現招標在葵涌興建一間分區消防局。

新消防局位於第四十二C區華泰路，佔地約一公頃。

該消防局樓高五層，包括一個可容納五輛消防車的車房、辦公室、當值室、當值宿舍、食堂、康樂室、健身室及器材儲物室。

工程的其他興建項目包括輔助建築物、變壓房、訓練場、加油站、地下油缸及渠管等。

工程預計於今年六月展開，明年十月完成。

截標日期為五月一日正午。

— 完 —

三百二十八名本地工人
獲撥輸入外勞僱主聘用

勞工處本港就業輔導組迄今已為申請輸入外地勞工的僱主，成功安排三百二十八名本地工人填補其部分職位空缺。

勞工處助理處長陳永傑今日（星期五）說：「根據一九九二年一般輸入外地勞工計劃，共有九千二百三十一名僱主向本港就業輔導組登記了十萬零二千三百三十四個職位空缺。該組現已完成審核上述空缺及已盡一切辦法物色合適的本地工人填補空缺。」

陳永傑續說：「我們較早前已去信二萬一千五百四十一名向我們登記的求職者，鼓勵他們申請上述職位，但只有一千四百五十五人作出回應，約佔全數的百分之六點八。」

陳永傑解釋：「求職者的冷淡反應顯示他們已另外找到工作，或對這些職位沒有興趣。」

他又說，本港就業輔導組已為那些有興趣的求職者安排了三千四百八十八次與僱主的面試。結果有三百二十八名工人已獲得工作，佔全部轉介次數的百分之九點四。

陳永傑表示，就業組在一九九一年共安排了九萬零八百九十九次轉介，為一萬七千七百二十一工人找到工作，成功率為百分之十九點五。

他解釋說：「輸入外地勞工計劃介紹本地工人就業的成功率偏低，其中一個原因是面試的工人曾經七百三十八次拒絕接受僱主聘用，另外，有關工人亦曾先後五百二十六次沒有出席為他們安排的面試。」

陳永傑又指出，另一方面僱主拒絕聘用就業組轉介的工人亦達一千二百九十人次。

他強調：「我們已詳細審核每宗拒絕聘用工人的個案。遇僱主沒有合理解釋而拒絕合適的求職者時，我們會將情況向工作簽證統籌委員會報告。該委員會負責考慮擬輸入外勞僱主的申請及批出外勞配額。」

他續說，就業組在審核有關職位空缺過程中，亦發現部分僱主就本地求職者定出之入職條件過分苛刻，與有關職位之正常工作要求不符合。勞工處已將有關情況連同作出的評估報告，知會工作簽證統籌委員會。

逾百名越入境者返國

第九十七批為數一百二十六名自願返國的越南入境者今日（星期五）已乘坐飛機返回越南。

這批人士包括四十九名男子，三十名女子，二十五名男童及二十二名女童。

今天自願返回越南的是石崗羈留中心自二月三至四日發生慘劇以來首批來自該中心C營的越南南部人。由於警方對石崗事件的調查工作已告一段落，來自C營共三百四十九名自願遣返者已獲准離港返國。

難民事務統籌專員列擎志證實石崗中心C營現已重開，作為自願遣返者的離境中心。

他說：「除了來自C營的三百四十九名自願遣返者外，一百八十名來自石崗其他營舍的越南南部人亦已參加自願遣返計劃，目前正等待返回越南。」

他表示：「聯合國難民事務公署四月份安排了共六班航機，使本月內自願返回越南胡志明市及河內的人數可達一千多名。」

他補充說：「這個自願遣返者離境中心重開後，石崗的自願遣返計劃看來已重上軌道。」

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有二千九百八十名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有一萬六千九百五十九名。

西九龍建快速公路

連接新機場道路網

路政署現擬在西九龍新築填的土地上，興建一條快速公路，連接美孚及油蔴地，作為三號幹線的一部分。

這條擬建的西九龍快速公路，連同亦正擬建的北大嶼山幹路、青衣至大嶼山幹線，另一段由青衣西北部至美孚的三號幹線，以及西區海底隧道，將構成貫通赤鱗角新機場與青衣、葵涌、九龍及港島的現有道路網的一個連接路系統。

有關工程包括在美孚與櫻桃街以北之間建築架空行車道，及在櫻桃街以南建築地面行車道及低於地面一半的行車道，並建築有關的交匯處、地方幹路、交界處及行人天橋。

擬建的工程內容已刊登於今日（星期五）出版的政府憲報。

有關圖則可於辦公時間內在下列政府辦事處查閱：

- * 香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心；
- * 九龍東京街三十七號至三十九號地下深水埗政務處；
- * 九龍聯運街三十號地下旺角政府合署旺角政務處；
- * 九龍中間道十五號中間道停車場大廈地下油尖區政務處；
- * 九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十樓九龍西區地政處。

任何人士欲反對此項工程，必須以書面向香港中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人的權益及聲稱受此項工程影響的情形，於今年六月九日或該日前將反對書送達運輸司。

— 完 —

政府宿舍剩餘單位交私人代理商出售

政府產業署署長胡德品下星期二（四月十四日）與若干地產物業代理公司簽署代理商合約，出售政府宿舍剩餘單位。參與的地產物業代理公司名單如下（排名不分先後）：

中原地產代理公司
怡高物業代理有限公司
仲量行有限公司
魏理仕物業顧問有限公司
香港威格斯有限公司

有關合約的有效期至明年三月三十一日止。第一批出售的八個單位曾用作公務員宿舍。由於政府推出公務員居所資助計劃，部分公務員又轉投醫院管理局，對宿舍的需求已減少，剩餘的單位數目預料將增加。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
交易產生的預期效果	一九九二年四月九日	一〇〇〇
今早運作產生的效果	一九九二年四月十日	減一九五*
今午運作產生的效果		減一〇五
		增五〇〇**
		增五〇〇**

* 今早償還之隔夜資金援助
 * 其他遠期合約結算
 ** 提供隔夜資金援助至四月十三日

港元外匯指數(TWI):
 112.2 * -0.3 * 10.4.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據	期限	利率
	一星期屆滿	三點八一厘
	一個月屆滿	三點六五厘
	三個月屆滿	三點五九厘
	六個月屆滿	三點六八厘
	十二個月屆滿	四點二六厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十九個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇二點〇五	四點九六厘
二十二個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇〇點一五	五點四八厘

成交額一百一十五億七千三百萬元。

完

機場核心工程合約批出過程並無偏私

工務司詹伯樂今日（星期五）說，政府在投標的過程中和批出合約時，一向都採取公平競爭的做法。

詹伯樂在立法局議員研究新機場及有關工程財務事宜小組發表的聲明說：「我們一向都有公平和既定的做法，而在處理機場核心計劃的顧問和工程合約時，亦嚴格地執行這些標準。」

他說，現時並沒有任何偏私的情況出現，亦沒有任何國家得到優待，此外，政府更沒有以國籍為理由，作出限制。

這種做法是根據公平及公開競爭的原則，上述原則是香港經濟得以成功的基本因素。

詹伯樂說，中央投標委員會和工程及有關事務顧問遴選委員會的甄選程序沿用已久，其運作也證實公平。廉政專員公署曾經審訂這些程序，並不時進行監察。

詹伯樂在提交立法局議員一份詳列已批出的機場核心計劃顧問合約的文件時解釋說，名單中部分公司的國籍前有「香港」二字的公司，例如香港（英國）即表示該間公司在港已成立五年或以上。

三十七間獲得機場核心計劃顧問合約的公司包括：

香港（英國）	十四間
英國	四間
美國	四間
香港	四間
荷蘭	一間
日本	一間
國際性合資	九間
（包括香港（英國）／香港（美國）五間；香港／美國一間；香港／英國一間；香港／荷蘭／澳洲／英國一間；香港／英國／美國／澳洲一間。）	

詹伯樂說：「香港（英國）公司的總數，比其他的為多，並包括許多源自英國的公司名稱，因為在過去多年來，有許多英國顧問公司在香港設立公司。」

「故此，獲批合約的乃是這些香港分公司，而不是駐英國的公司。這些公司，不少已在港經營多年，有些甚至長達四十年或以上。」

他續說：「這些公司乃本地之合營公司，合股人來自多個國家，包括本港之專業人士。此外，許多公司的職員亦大部分是本地人士，有些的比率達百分之七十以上，其中不少是專業人士。」

工程合約方面，詹伯樂指出，在二十六份合約之中，只有兩項合約是由英國公司所奪得，而這兩項均是十分小型的地盤勘測合約。

在二十六份合約之中，有十五份是地盤勘測合約，價值由一百二十萬至三千八百二十萬之間，另有十一項是土木工程合約，價值由四百一十九萬至十五億五千三百九十萬。

獲批合約的公司所屬地方或國家，分別是：

香港	十五間
英國	兩間
法國	四間
中國	一間
國際性合資	四間（包括兩間日本／荷蘭合資，一間香港／法國合資，及一間香港／荷蘭合資）

詹伯樂指出：「源自英國的公司雖然在顧問工程方面佔較大的比率，但英國公司並未因此而在競投這些已批出的工程合約時獲益，而在未來批出的合約，亦不會有這個情況出現。」

他說：「政府在選擇承建商時，無論承建商是本地的還是國際性的，均是嚴謹地依據一個原則，就是這些承建商在那一程度上符合政府的需求。」

— 完 —